

공무국외여행 활동결과 보고서

1. 여행기간

- 2015. 8. 22 ~ 30(총 9일, 주말 4일 포함)

2. 여행자

- 이관륵(농업농촌연구부 연구위원),
이민정(산업경제연구부 초빙책임연구원)

3. 여행국

- 포르투갈 리스본

4. 여행목적

- ERSА 55th Congress : World Renaissance(Changing roles for people and places)
- 세계적인 학회인 ERSА(European Regional Science Association)에서 한국과 일본을 사례로 한 논문발표의 의미와 더불어 100여개의 국가에서 참석하는 학자와 교류 및 연구동향 파악

5. 세부 일정

| 날짜 | 시간 | 세부사항 |
|---------|---|--|
| 8/22(토) | 12:40 18:45 21:00 21:00 | <div> <div>출국 : 인천 ⇒ 스페인 마드리드 (KE 913)</div> <div>도착</div> <div>이동 : 마드리드 공항 ⇒ 공항근처 호텔</div> <div>숙박 : 공항근처 호텔</div> </div> |
| 8/23(일) | 07:30 09:30 11:00 14:00~ | <div> <div>이동 : 호텔 ⇒ 마드리드 공항</div> <div>마드리드 ⇒ 바르셀로나 (VY 1004)</div> <div>바르셀로나 공항 ⇒ 바르셀로나 시내</div> <div>조사 : 바르셀로나 공간구조 조사</div> <div>숙박 : 바르셀로나 시내</div> </div> |
| 8/24(월) | 11:00~ 17:00~ 22:00~ | <div> <div>조사 : 바르셀로나 시내 시장 견학 (산타 카테리나, 보케리아 시장)</div> <div>이동 : 스페인 바르셀로나 ⇒ 포르투갈 리스본 (VY 8462)</div> <div>숙박 : 리스본 시내</div> </div> |
| 8/25(화) | 09:00~ 12:00 14:00 16:00 ~ 21:00 | <div> <div>자유시간</div> <div>ERSA 55th 대회 등록</div> <div>개회식, Keynote speech, Welcome party 참석</div> </div> |
| 8/26(수) | 09:00~10:30 14:00~16:00 16:00~18:00 | <div> <div>발표 이민정(Regeneration of retail agglomeration and reorganization of local retail system in japan)</div> <div>이관률(The spatial policy and spatial inequality of South Korea)</div> <div>타 세션참석</div> </div> |
| 8/27(목) | 09:00~17:00 20:00~ | <div> <div>타 세션 참석</div> <div>리스본 리비에라 시장 견학</div> <div>이동: 포르투갈 리스본 ⇒ 스페인 마드리드 (야간열차)</div> <div>숙박 : 열차</div> </div> |
| 8/28(금) | 09:00 11:00~ | <div> <div>도착& 이동 : 마드리드 시내, 숙소 체크인</div> <div>마드리드 공간구조 조사</div> <div>숙박 : 마드리드 시내</div> </div> |
| 8/29(토) | 09:00 ~ 16:00 20:50~ | <div> <div>자유일정</div> <div>귀국 : 스페인 마드리드 ⇒ 인천 (KE 914)</div> </div> |
| 8/30(일) | 16:05 | <div> <div>도착</div> </div> |

6. 주요 활동 결과 보고

1) ERSa 55th Congress

- 일시 : 2015년 8월 25일(화) ~ 28일(금)
- 장소 : ISEG - Lisboa school of economics and management (포르투갈 리스본)
- 주요 활동내용
 - 기조강연 청취
 - 학회 발표
- ① 이민정 [2015년 8월 26일(수) 09:00~10:30]
발표제목 : Regeneration of retail agglomeration and reorganization of local retail system in japan
- ② 이관률 [2015년 8월 26일(수) 14:00~16:00]
발표제목 : The spatial policy and spatial inequality of South Korea
- 각국 주제발표 및 토론 청취

| | |
|---|--|
|  |  |
| <p><대 회 포 스텐></p> | <p><환 영 사></p> |



Programme Overview

| | Tuesday 25 August | Wednesday 26 August | Thursday 27 August | Friday 28 August |
|---------------------------------|--|---|-----------------------------------|--|
| Registration desk working hours | 11.00 - 18.00 | 08.00 - 17.00 | 08.00 - 17.00 | 08.00 - 15.30 |
| Registration desk location | Congress Venue | Congress Venue | Congress Venue | Congress Venue |
| 09.00 - 10.30 | | Parallel sessions | OECD session | Keynote Session at the Parliament Corina Crețu European Commissioner for Regional Policy Miguel Poiares Maduro Minister for Regional Science 09:00 - 12:00 |
| 10.30 - 11.00 | | Coffee break | Coffee break | |
| 11.00 - 13.00 | | Parallel sessions | Young Scientists' Sessions | |
| 13.00 - 14.00 | OEC meeting (by invitation only) 12:30 - 16:00 | Lunch | Lunch | Lunch |
| 14.00 - 16.00 | | Parallel sessions | Parallel sessions | ERSAC meeting (invitation only) 13:30-15:30 |
| 16.00 - 16.15 | | Coffee break | Coffee break | Coffee break |
| 16.15 - 18.15 | Opening Ceremony Keynote speakers: John Goddard André Torre | Parallel sessions | Parallel sessions & ADPR sessions | Closing Ceremony |
| 18.15 - 20.00 | | LRPC meeting (by invitation only) | | |
| Evening | Welcome Reception 19:30 - 21:00 ISEG | Get-together Party 19.00-21.00 at the Madragoa area | Evening Free | Official Dinner 20.00-23.00 at the Tenda do Cristo Rei |

6 | 55th ERSAC Congress. World Renaissance: changing roles or people and place

Lisbon, Portugal, 25-28 August 2015 | 7

전체 프로그램

| Ordinary Session | 09.00-10.30 | → Wed_1_Room F2 105 | Ordinary Session | 14.00-16.00 | → Wed_3_Room 308 |
|---|-------------|---------------------|---|-------------|------------------|
| G_M. Innovations in space Chair: Last presenter of the session Anna Golejewska , Dorota Czyżewska 717 The least innovative regions in Poland and in France in the process of smart specialisation Minjoung Lee , Dongho Shin 718 Regeneration of retail agglomeration and reorganization of 'local retail system' in Japan: focusing on the case of Marugamemachi market, Takamatsu-city Valeria Szitasiova , Miroslav Sipikal 745 Evaluating the Distribution of Innovation Support - Comparison of Slovakia and the Czech Republic Michael Barber , Daniel Guffarth, Thomas Scherngell 1024 Determinants of spatial distribution of European aerospace: contrasting R&D and supply Berna Sezen Özen , Tüzün Baycan 1064 An assessment of Turkish regional innovation system over regional innovation strategies developed by regional development agencies | | | G_E. Regional and urban policy, planning and governance. Best practices Chair: Last presenter of the session Irina Semykina 21 Opportunities and benefits of local content requirement policy: case of Eastern Siberian oil and gas industry Larisa Melnikova 604 How to measure regional optimism: an experience of verification of long-term forecasts Kwan-Ryul Lee , Dong-Ho Shin 898 The Spatial Policy and Spatial Inequality of South Korea Irem Ayranci Onay , Nuran Zeren Gulersoy 1573 Planning vs. Urban Governance: Monitoring & Evaluation in Berlin and Istanbul Metropolitan Areas | | |
| < 이 민 정 세 셴 > | | | < 이 관 룰 세 셴 > | | |

| | |
|---|--|
|  <p>Certificate of Presentation The Local Organising Committee certifies that</p> <p>Minjoung Lee Chungnam Institute, KOREA, SOUTH</p> <p>Presented the paper nr 718 regeneration of retail agglomeration and reorganization of 'local retail system' in Japan: focusing on the case of Marugamemachi market, Takamatsu-city Author(s): Minjoung Lee Dongho Shin</p> <p>during the 55th ERSa Congress "World Renaissance: Changing roles for people and places" held in Lisbon (Portugal), 25-28 August 2015</p> <p> Tomaz Dantinho Chair of the Local Organising Committee</p> <p></p> <p><참가증명서 - 이민정></p> |  <p>Certificate of Presentation The Local Organising Committee certifies that</p> <p>KwanRyul Lee Chungnam Development Institute, KOREA, SOUTH</p> <p>Presented the paper nr 898 The Spatial Policy and Spatial Inequality of South Korea Author(s): Kwan-Ryul Lee Dong-Ho Shin</p> <p>during the 55th ERSa Congress "World Renaissance: Changing roles for people and places" held in Lisbon (Portugal), 25-28 August 2015</p> <p> Tomaz Dantinho Chair of the Local Organising Committee</p> <p></p> <p><참가증명서 - 이관률></p> |
|---|--|

2) 시장 견학

- 세종시 전통시장 활성화 기본계획 수립연구에 공동참여하고 있어, 방문지역의 전통시장을 방문

□ 스페인 바르셀로나 산타 카테리나 시장 (Mercat de Santa Caterina)

- 바르셀로나의 구도심 보른(Born) 지구에 위치. 1848년 개장. 2005년 리모델링
- 시장쇠퇴와 구도심 슬럼화로 폐장 위기에 놓였던 시장을 시의회가 재개발 결정. 1997년 유명건축가 엔리크 미라예스, 건축사무실 EMBT에 리모델링 의뢰.
- 바르셀로나 구도심 재생계획 일환으로 진행
- 카탈루냐 스타일의 32만 5천여개 타일로 만든 67색 지붕은 시장에서 팔고있는 과일, 채소, 생선 등을 표현. 유니크한 지붕은 전통과 현대건축이 만들어낸 명작으로 구도심의 예술작품으로 평가됨
- '죽기전에 꼭 봐야할 건물 1001선'에 선정될만큼 높은 건축적 가치를 지님과 동시에 지역의 부역으로서의 가치를 공유
- 낮에는 시장으로, 저녁에는 펍과 레스토랑으로 하루종일 즐길 수 있는 공간 구성



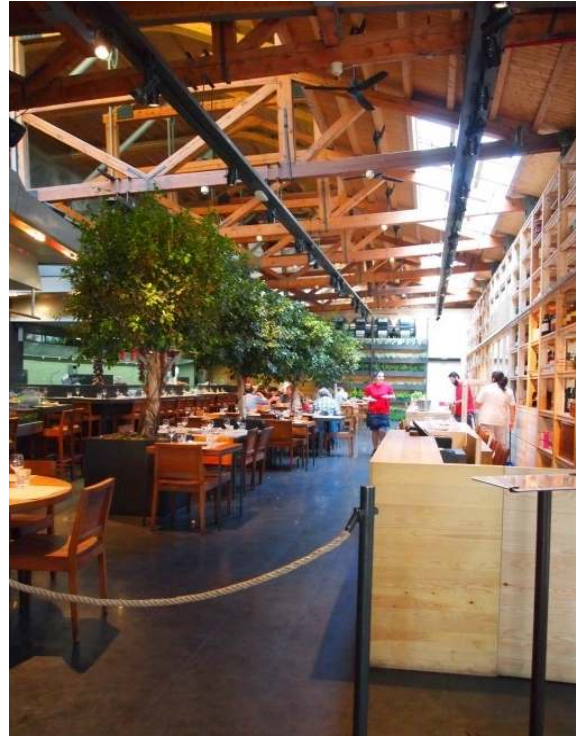
<전면>



<내부>



<전면>



<내부>

□ 스페인 바르셀로나 보케리아 시장(Mercat St Josep la Boqueria)

- 람블라스 거리 중간에 위치. 1836년 개장.
- 일일방문자 30만명 이상
- 총 470여개의 상점으로 구성. 농축수산물을 주로 취급하는 시장으로 전유럽 최대규모를 자랑.
- 내부는 리모델링하여 깨끗하고 정연하게 구성되어 있음.
- 농축산물 뿐 아니라,形形色색의 젤리, 과일 등의 디스플레이로 인해 시장 전체가 밝고 경쾌하게 느껴짐.



<전 면 1>



<전 면 2>



<람블라스 거리와 공존>



<내부>

□ 포르투갈 리스본 리비에라 시장(Mercado da Ribeira)

- 시아두(Shiadu) 지구에 위치. 1892년 개장한 한 120년 역사의 리스본의 대표적 전통시장
- 아침 6시~ 오후 2시까지 2층에 식재료 코너가 오픈
일요일~수요일 오전 10시~밤12시, 목요일~토요일 오전 10시~새벽2시까지 푸드코트가 개장
- 지역의 식재료를 사용하는 다양한 브랜드가 입점.
판매하는 음식도 해산물부터 스테이크 샌드위치, 햄버거, 피자, 아시안푸드 등등 다양함

- 통일된 간판, 정돈된 진열방식을 통해 전체적으로 세련된 분위기를 풍기고 있고, 삼면 벽에는 레스토랑, 홀 중앙에는 음료코너, 사이에 테이블을 두어 내방객이 자유롭게 움직이면서 탐색할 수 있는 공간구성.



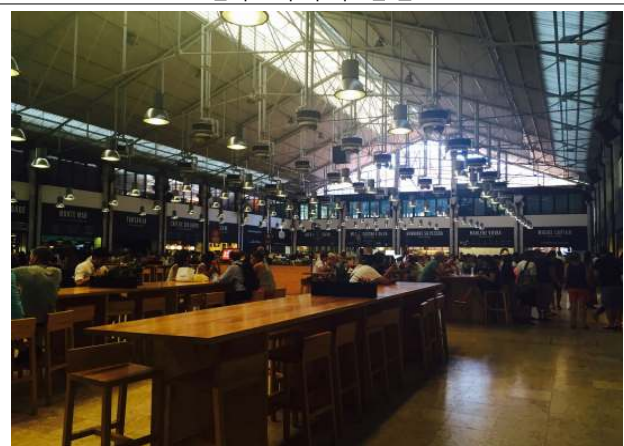
<전경>



<입구 바닥의 심볼>



<식재료 코너>



<푸드코트>